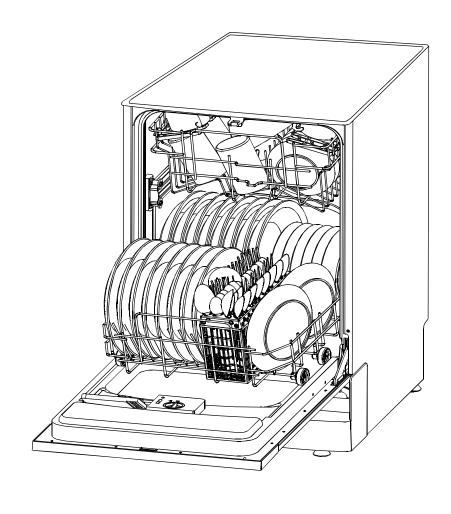
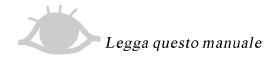


# Libretto di istruzioni

# BOLS12S/E

# **W** avastovigli





# Gentile cliente,

questo elettrodomestico è stato concepito per l'uso privato o in applicazioni analoghe quali:

- -cucine del personale negli esercizi commerciali, negli uffici e in altri ambienti di lavoro,
- -case di campagna,
- -per clienti di hotel, motel e altri locali a uso residenziale,
- -locali destinati all'uso bed and breakfast.



# Prima di chiamare il servizio tecnico.

·Leggere la sezione relativa ai consigli per "Risolvere problemi". ·Se non riesce a risolvere i problemi direttamente, chiami il servizio di assistenza tecnica autorizzata.



# NOTA:

Il produttore seguendo una politica di costante sviluppo e aggiornamento del prodotto, potrebbe dar luogo a modifiche senza darne preavviso.

1) Norme di sicurezza1
2) Smaltimento2
3) Istruzioni per l'uso3
Pannello dei comandi
4) Prima del primo utilizzo
5) Caricamento dei cestelli della lavastoviglie
6) Avvio di un programma di lavaggio13 Tabella dei programmi di lavaggio13 Accensione dell'elettrodomestico14 Modifica del programma14 Al termine del ciclo di lavaggio14
7) Manutenzione e pulizia15 Sistema filtrante15 Cura della lavastoviglie16
8) Istruzioni per l'installazione
9) Suggerimenti per la risoluzione dei problemi

# 1. INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA PRIMA DELL'USO, LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI

**ATTENZIONE!** Utilizzare la lavastoviglie attenendosi alle precauzioni elencate di seguito.

# ISTRUZIONI PER LA MESSA A TERRA

Questo elettrodomestico deve essere collegato alla terra. In caso di malfunzionamenti o rotture, la messa a terra riduce il rischio di folgorazioni offrendo alla corrente elettrica un percorso con minore resistenza. L'elettrodomestico viene fornito con un cavo dotato di conduttore e spina con messa a terra.

La spina deve essere collegata a una presa di corrente appropriata, installata e collegata a terra nel rispetto di tutte le norme e regole locali.

#### ATTENZIONE!

L'errato collegamento del conduttore di messa a terra può comportare il rischio di folgorazioni.

In caso di dubbi circa il corretto collegamento a terra dell'elettrodomestico, rivolgersi a un elettricista qualificato o al servizio di assistenza. Non modificare la spina fornita in dotazione con l'elettrodomestico nel caso in cui non si innesti nella presa. Richiedere l'intervento di un elettricista qualificato per l'installazione di una presa appropriata.



## ATTENZIONE! USO CORRETTO

Non usare impropriamente, sedersi o salire sulla porta o sui cestelli della lavastoviglie.

Non toccare la resistenza durante e subito dopo l'uso

(istruzione valida soltanto per le macchine con resistenza esposta).

Non azionare la lavastoviglie se tutti i pannelli di protezione non sono correttamente montati. Se la lavastoviglie è in funzione, aprire la porta con cautela per evitare la fuoriuscita di spruzzi di acqua.

Quando la porta è aperta, non appoggiare oggetti pesanti sopra o contro di essa. L'elettrodomestico potrebbe rovesciarsi in avanti.

Per caricare le stoviglie da lavare:

1.Disporre gli utensili appuntiti in modo che non possano danneggiare la guarnizione della porta.

2.Attenzione: i coltelli e gli altri utensili appuntiti devono essere disposti nel cestello con le punte rivolte verso il basso o in posizione orizzontale.

Quando la lavastoviglie è in funzione, evitare che oggetti di plastica entrino in contatto con la resistenza (istruzione valida soltanto per le macchine con resistenza esposta).

Al termine del ciclo di lavaggio verificare che la vaschetta del detersivo sia vuota.

Non lavare in lavastoviglie oggetti in plastica, salvo diversa indicazione specifica sull'oggetto stesso. Per gli oggetti in plastica non appositamente contrassegnati, verificare le indicazioni del produttore.

Utilizzare soltanto detersivi e brillantanti specifici per lavastoviglie.

Non utilizzare sapone, detersivo per lavatrice o per il lavaggio a mano. Conservare questi prodotti lontano dalla portata dei bambini

Tenere detersivi e brillantanti fuori dalla portata dei bambini. Non far avvicinare i bambini alla porta aperta della lavastoviglie per evitare che entrino in contatto con eventuali residui di detersivo.

Questo elettrodomestico non è stato concepito per persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenze, a meno che non vengano supportate e istruite su come utilizzarlo da una persona responsabile della loro sicurezza.

Controllare che i bambini non giochino con l'elettrodomestico.

I detersivi per lavastoviglie sono fortemente alcalini e possono quindi essere molto tossici se ingeriti. Evitare il contatto con la cute e gli occhi e non far avvicinare i bambini quando la porta della lavastoviglie è aperta.

Non lasciare aperta la porta affinché non costituisca intralcio.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, richiederne la sostituzione al produttore, al servizio di assistenza o a personale qualificato, al fine di evitare qualsiasi pericolo.

Quando si elimina una vecchia lavastoviglie, rimuovere la porta del vano di lavaggio.

Il materiale di imballo deve essere smaltito correttamente.

Utilizzare la lavastoviglie soltanto per lo scopo per cui è stata concepita.

In fase di installazione non piegare né appiattire eccessivamente il cavo di alimentazione. Non manomettere i comandi.

L'elettrodomestico deve essere collegato all'impianto idrico con tubi flessibili nuovi, vale a dire non riutilizzando tubi vecchi.

La lavastoviglie ha una capienza massima di 12 coperti.

La pressione massima di carico dell'acqua è di 1 MPa. La pressione minima di carico dell'acqua è di 0,04 Mpa.

LEGGERE E ATTENERSI SCRUPOLOSAMENTE ALLE NORME DI SICUREZZA. CONSERVARE QUESTO LIBRETTO

# 2.Smaltimento

Smaltire correttamente il materiale di imballo della lavastoviglie. Tutti i materiali di imballo sono riciclabili. Le parti in plastica sono contrassegnate con le abbreviazioni internazionali standard:

- PE-----Polietilene, ad es. le pellicole di avvolgimento
- PS-----Polistirene, ad es. il materiale di imbottitura
- POM Poliossimetilene, ad es. i ganci in plastica
- PP-----Polipropilene, ad es. il filtro del sale
- ABS----Acrilonitrile-butadiene-stirene, ad es. il pannello dei comandi



# **A** ATTENZIONE!

- Il materiale di imballo può essere pericoloso per i bambini.
- Per lo smaltimento dell'imballo e dell'elettrodomestico rivolgersi a un'isola ecologica.

  Tagliare il cavo di alimentazione e rendere inutilizzabile il dispositivo di chiusura della porta.
- Gli imballi in cartone sono prodotti con carta riciclata e devono essere smaltiti tramite gli appositi contenitori per la raccolta differenziata.
- Il corretto smaltimento di questo prodotto contribuisce a evitare possibili effetti negativi per l'ambiente e la salute, che potrebbero derivare da una gestione non corretta dei rifiuti generati dal prodotto.
- Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi al proprio ufficio comunale e alla società incaricata del servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.

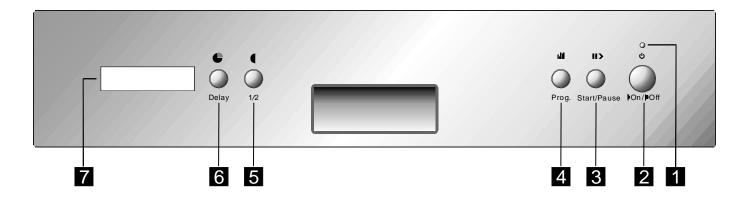
SMALTIMENTO: non smaltire questo prodotto come rifiuto urbano indifferenziato. La raccolta differenziata è necessaria per consentire un adeguato trattamento dei rifiuti.

# 3. Istruzioni per l'uso

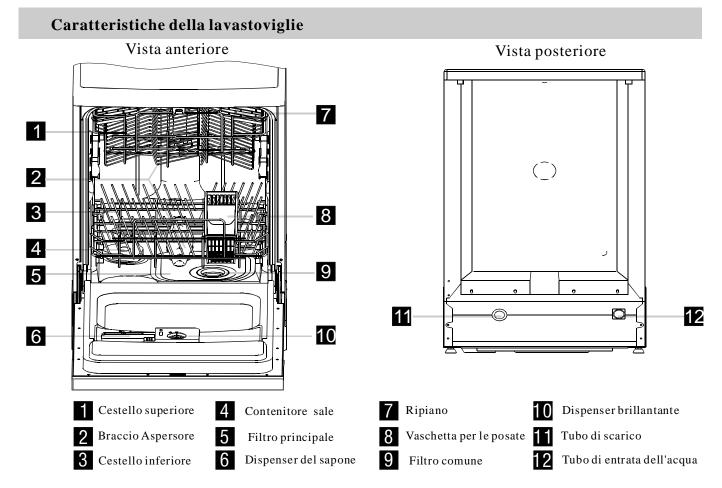
A

IMPORTANTE Affinché la lavastoviglie possa funzionare al meglio, leggere interamente il libretto di istruzioni prima di utilizzarla per la prima volta.

# Pannello dei comandi



- 1.Spia dell'alimentazione: indica se la lavastoviglie è alimentata.
- 2. Pulsante ON/OFF: consente di attivare e disattivare l'alimentazione.
- 3. Pulsante Start / Pause: consente di avviare il programma di lavaggio selezionato o di interromperlo quando è in esecuzione.
- 4. Selettore dei programmi: consente di selezionare uno dei sei programmi di lavaggio.
- 5. Pulsante del mezzo carico: consente di selezionare le funzioni di mezzo carico.
- 6. Pulsante Delay: consente di impostare un ritardo.
- 7. Finestra del display: visualizza il programma, il tempo residuo del programma, il ritardo, i codici di errore, ecc.



# 4.Prima del primo utilizzo

Prima di utilizzare la lavastoviglie per la prima volta:

A.Regolare l'addolcitore.

B.Aggiungere 1,5 kg di sale per lavastoviglie e riempire il serbatoio fino all'orlo con acqua.

C.Riempire il serbatoio del brillantante.

D.Caricare il detersivo.

# A. Addolcitore dell'acqua

L'addolcitore dell'acqua deve essere impostato manualmente, usando il quadrante di durezza dell'acqua.

L'addolcitore è stato studiato per rimuovere minerali e sali dall'acqua, che potrebbe determinare un effetto negativo sulla funzionalità elettrodomestico. Più è alto il grado di minerali e Sali nella vostra acqua e più è da considerarsi dura. L'addolcitore dovrebbe essere regolato a seconda della durezza della vostra acqua. Le autorità competenti, presenti nel vostro territorio, dovrebbero potervi dare indicazioni in merito alla durezza dell'acqua.

## Regolazioni per il consumo del sale

La lavastoviglie è stata studiata per far fronte ad un consumo monitorato del sale basato sulla durezza dell'acqua utilizzata. Questo è stato realizzato per ottimizzare e personalizzare il livello del consumo del sale.



Seguite la procedura elencata di seguito.

- 1. Svitare il tappo del sale
- 2. C'è un anello sul contenitore con una freccia sopra (vedere la figura al lato), se necessario, ruotare l'anello in senso antiorario dal segno "- " verso il segno "+" in funzione della durezza dell'acqua utilizzata

E' consigliato che questi aggiustamenti vengano fatti in accordo allo schema qui di seguito riportato:

DUREZZA ACQUA						
°dH	°fH	°Clarke	mmol/l	Posizione selettore	Consumo sale (gram/ciclo)	Autono mia (cicli/1kgs)
0~8	0~14	0~10	0~1.4	/	0	/
8~22	14~39	10~28	1.4~3.9	-	20	50
22~45	39~80	28~56	3.9~8	Mid	40	25
45~60	80~107	56~75	8~11	+	60	16

# Note:1

°DH: German degree

°fH: French degree

°Clark: British degree

# Note:2

"/"	Aggiunta sale non necessaria
"-"	Selezionare verso il segno –
"+"	Selezionare verso il segno +
"Mid"	Selezionare a metà tra e+

Contattate le vostre autorità locali per informarvi sul grado di durezza della vostra acqua.



**NOTA:** Attenzione! Se il vostro modello non è dotato di nessun addolcitore d'acqua ,può saltare questa sezione.

#### ADDOLCITORE ACQUA

La durezza dell'acqua varia da luogo a luogo. Se viene utilizzata acqua dura per la lavastoviglie, si formeranno dei depositi sui piatti e gli utensili.

L'apparecchio è dotato di uno speciale addolcitore d'acqua che utilizza un contenitore del sale appositamente disegnato per eliminare le impurità ed i minerali dell'acqua.

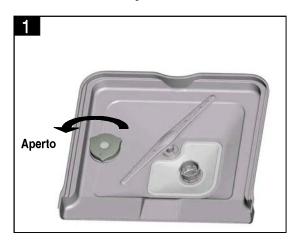
# B. Caricamento del sale nell'addolcitore.

Usare sempre sale appropriato per l'utilizzo della lavastoviglie.

Il contenitore del sale è situato sotto la vaschetta inferiore e dovrebbe essere riempita come spiegato di seguito:

#### Attenzione!

- Usare solo sale appositamente studiato per lavastoviglie! Qualsiasi altro tipo di sale non specifico per utilizzo in lavastoviglie, specialmente tavolette di sale, danneggerà l'addolcitore dell'acqua. Nel caso di danni provocati dall'utilizzo di Sali non compatibili il fabbricante non darà alcuna garanzia poiché non sarà colpevole di alcun danno.
- Quando si carica il sale avviare immediatamente dopo il lavaggio, così da evitare che i residui di sale corrodano la vasca provocando la formazione di puntini di ruggine.





A Rimuovere il cestello inferiore, quindi svitare e rimuovere il tappo del serbatoio del sale. 1

B Posizionare l'estremità dell'imbuto (in dotazione) all'interno del foro e versare 1,5 kg circa di sale per lavastoviglie.

C Riempire completamente il serbatoio con acqua. È normale che dal serbatoio del sale fuoriesca una piccola quantità di acqua. 2

D Dopo aver riempito il serbatoio, avvitare a fondo il tappo ruotandolo in senso orario.

E In genere la spia di segnalazione del sale si spegne 2-6 giorni dopo il riempimento del serbatoio.

F Subito dopo aver riempito il serbatoio del sale è necessario avviare un programma di lavaggio (si consiglia di utilizzare il programma di ammollo o quello rapido). In caso contrario, il gruppo filtrante, la pompa o altri componenti importanti della macchina potrebbero venire danneggiati dall'acqua salata. Questo tipo di danno non è coperto dalla garanzia.



1.Il contenitore del sale dovrebbe essere riempito nuovamente solo nel caso in cui la spia sul pannello dei comandi si accende. Relativamente a quanto bene si sciolgano i sali,la spia potrebbe restare accesa malgrado il contenitore del sale sia ancora pieno.

Se non esiste spia per il vostro modello, potete fare una stima del livello del sale considerando quanti cicli di lavaggio l'apparecchio ha eseguito.

2.Se vi sono spargimenti di sale è consigliabile procedere ad un ciclo veloce o ad un ammollo per eliminare i residui sparsi.

# C. Riempire il dispenser del brillantante

## Dispenser brillantante.

Il brillantante è rilasciato durante la fase finale del lavaggio per evitare che si formino gocce di acqua sulle vostre stoviglie, che possono determinare antiestetiche macchie o rigature. Inoltre aiuta la rapida asciugatura dei piatti. La vostra lavastoviglie è stata studiata per l'utilizzo di brillantante liquido. Il dispenser del brillantante è situato all'interno della porta a fianco al dispenser del detergente. Per riempire il dispenser, aprire il tappo e versare il liquido fino a che del livello diventi completamente nero. Il volume del liquido che può contenere è di circa 110ml.

#### D Funzione del brillantante.

Il brillantante è aggiunto automaticamente durante l'ultimo risciacquo, assicurandosi così un perfetto risciacquo e asciugatura delle stoviglie.

#### Attenzione

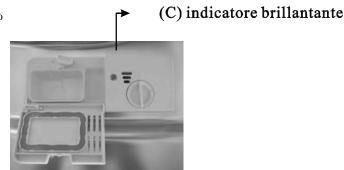
Utilizzare solo brillantanti specifici per l' utilizzo in lavastoviglie. Non riempire il dispenser con prodotti non specifici, onde evitare di danneggiare l'apparecchio.

# Quando riempire il dispenser del brillantante.

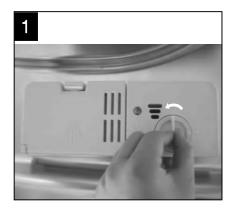
Se non è presente la spia dell'accessorio complementare brillantante nel pannello dei comandi può giudicare la quantità di liquido attraverso il livello dell'indicatore ottico indicato con "C" situato a fianco del tappo. Quando il dispenser è pieno il livello dell'indicatore risulterà scuro. E se invece la quantità inizierà a diminuire così anche il livello inizierà a diminuire. Il livello non dovrebbe mai scendere al di sotto di ¼.

Quando il brillantante inizia a diminuire, l'intensità del puntino nero diminuisce come indicato di seguito:

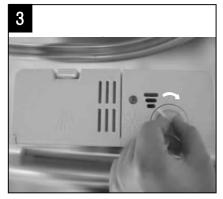
- Pieno
- 3/4
- 1/2
- $\odot$ 1/4 dovrebbe essere riempito per eliminare le macchie.
- Vuoto



# **DISPENSER BRILLANTANTE**







- 1 Per aprire il dispenser girare il tappo su "open" (sx) e tirarlo verso di se.
- 2 Mettere il brillantante nel dispenser facendo attenzione a non versarlo fuori.
- 3 Chiudere riavviando il coperchio.

Il brillantante è rilasciato durante la fase finale del lavaggio per evitare che si formino gocce di acqua sulle vostre stoviglie, che possono determinare antiestetiche macchie o rigature. Inoltre aiuta la rapida asciugatura dei piatti. La vostra lavastoviglie è stata studiata per l'utilizzo di brillantante liquido. Il dispenser del brillantante è situato all'interno della porta a fianco al dispenser del detergente. Per riempire il dispenser, aprire il tappo e versare il liquido fino a che del livello diventi completamente nero. Il volume del liquido che può contenere è di circa 110ml.

#### Attenzione!

Dopo aver riempito il dispenser asciugare il brillantante eventualmente caduto per evitare schiuma eccessiva durante il lavaggio.

#### REGOLAZIONE BRILLANTANTE

INDICATORE BRILLANTANTE

Il dispenser ha 6 o 4 livelli di regolazione. Al primo lavaggio regolare sul numero 4. Nel caso rimangano macchie o striature ruotare verso il punto 5. Se le stoviglie non sono ancora lavate correttamente spostare sul livello più alto. Il livello raccomandato è il 4.

NOTA:

Aumentare la dose se dopo il lavaggio rimangono gocce d'acqua o calcare. Ridurre la dose nel caso in cui vi sia formazione di macchie di tipo diverso o aloni sui bicchieri o coltelli.

# D. FUNZIONE DEL DETERGENTE

Il detergente, con i suoi componenti chimici, è necessario per rimuovere lo sporco ed eliminarlo definitivamente. La maggior parte dei detergenti in commercio sono adatti questo scopo.

## Detergenti concentrati

In funzione della loro composizione chimica i detergenti possono essere divisi in due tipi diversi:

- ·Convenzionali, detergenti alcalini con componenti caustiche;
- ·A basso livello alcalino, detergenti con enzimi naturali;

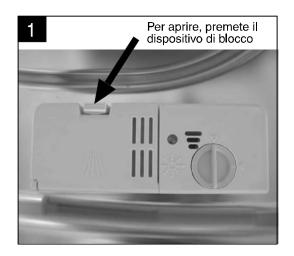
#### **DETERGENTI IN PASTICCA**

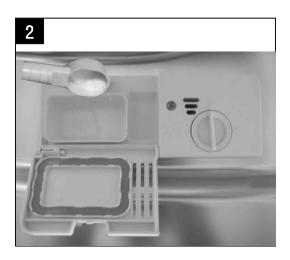
I detergenti in pasticca generalmente richiedono un tempo di lavaggio superiore per sviluppare appieno le loro capacità. Per questo si consiglia sempre di usare programmi lunghi quando si usano detergenti in pasticca.

#### DISPENSER DEL DETERGENTE

Il dispenser deve essere riempito prima di ogni lavaggio. La sua lavastoviglie utilizza meno detergente e brillantante rispetto ad una lavastoviglie tradizionale. Generalmente il carico del detergente è sufficiente per un lavaggio normale. Tuttavia se le stoviglie sono particolarmente sporche sarà necessario aggiungere altro detergente.

# QUANTITA' DI DETERGENTE DA USARE.







# NOTA:

- Se il coperchio è chiuso premere il pulsante per aprire.
- Aggiungere il detergente solo prima di ogni ciclo di lavaggio
- Utilizzare solo detergenti specifici per lavastoviglie

A

ATTENZIONE il detergente per lavastoviglie è corrosivo! Tenere lontano dalla portata dei bambini.

#### Uso corretto detergente

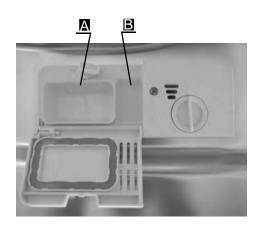
Usare solo detergente specifico per lavastoviglie. Conservare in luogo fresco ed asciutto. Non inserire detergente in polvere fino a che non si è pronti per lavare i piatti.

# RIEMPIMENTO DETERGENTE

Riempire il dispenser con il detergente. La figura indica il dosaggio. A Quando raggiunge il valore MIN significa approssimativamente 20 g di detergente

**B** il prelavaggio richiede approssimativamente 5 g di detergente

Fare riferimento a quanto indicato sulla confezione del detergente Chiudere il coperchio premendolo fino a quando non si blocca. Se i piatti sono particolarmente sporchi e sporchi-asciutti, aggiungere una dose addizionale di detergente nel prelavaggio



# NOTA:

Maggiori informazioni sono contenute nella pagina dedicata ai singoli programmi. Considerare però che differenze, anche notevoli sono possibili in funzione del grado di sporco e della durezza dell'acqua.

Osservare le indicazioni del produttore del detergente.

# Suggerimenti

- Si suggerisce di acquistare utensili garantiti per il lavaggio in lavastoviglie.
- Utilizzare un detersivo non aggressivo commercializzato come "delicato con le stoviglie". Se necessario, richiedere ulteriori informazioni ai produttori di detersivi.
- Per stoviglie particolari scegliere un programma con la temperatura più bassa possibile.
- Al fine di evitare danni, non estrarre stoviglie e posate dalla lavastoviglie appena il programma è terminato.

#### Stoviglie e posate adatte per il lavaggio in lavastoviglie

#### Non adatte

- Posate con manici in legno, corno o madreperla
- Oggetti in plastica non resistenti alle temperature elevate
- Posate con parti incollate non resistenti alle temperature elevate
- Posate o piatti incollati
- Oggetti in peltro o rame
- Bicchieri di cristallo
- Oggetti in acciaio soggetti a ruggine
- Piatti da portata in legno
- Oggetti in fibre sintetiche

#### Poco adatte

- Alcuni tipi di bicchieri possono diventare opachi dopo un certo numero di lavaggi
- Le parti in argento e alluminio tendono a scolorire durante il lavaggio
- In caso di lavaggi frequenti le decorazioni lucide possono opacizzarsi

## Operazioni da eseguire prima e dopo il caricamento della lavastoviglie

Per ottenere risultati ottimali, attenersi alle seguenti indicazioni per caricare la lavastoviglie.

Le caratteristiche e l'aspetto dei cestelli e del cestino delle posate possono essere diversi a seconda del modello.

Eliminare eventuali accumuli consistenti di residui di cibo. Ammorbidire i residui bruciati eventualmente presenti sulle pentole.

Non è necessario risciacquare i piatti con acqua.

Caricare le stoviglie come descritto di seguito:

1. Disporre tazze, bicchieri, tegami/pentole, ecc. rivolti verso il basso.

- 2. Sistemare in posizione inclinata gli oggetti bombati, ad esempio quelli con incavi, affinché l'acqua possa defluire.
- 3. Sistemare saldamente tutte le stoviglie in modo che non possano capovolgersi.
- 4. Caricare tutte le stoviglie in modo che i bracci irroratori possano ruotare liberamente durante il lavaggio.



**NOTA:** non caricare nella lavastoviglie oggetti molto piccoli, poiché potrebbero facilmente cadere dai cestelli.

Capovolgere le stoviglie fonde, quali ad esempio tazze, bicchieri e pentole, affinché l'acqua non si raccolga al loro interno. Non disporre piatti e posate uno all'interno dell'altro e non sovrapporli.

Per evitare danneggiamenti, i bicchieri non devono toccarsi.

Caricare le stoviglie grandi e più difficili da lavare nel cestello inferiore.

Utilizzare il cestello superiore per stoviglie più delicate e leggere, quali bicchieri, tazzine da caffè e tazze da tè.

I coltelli a lama lunga disposti in posizione verticale costituiscono un potenziale pericolo.

Disporre orizzontalmente nel cestello superiore le posate lunghe e/o appuntite, come ad esempio i coltelli da cucina.

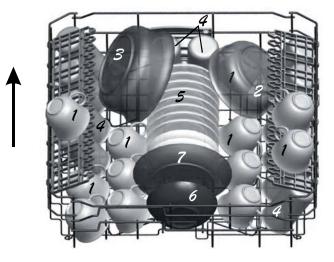
Non caricare eccessivamente la lavastoviglie. Questa indicazione consente di ottenere buoni risultati e di consumare energia in modo ragionevole.

# Svuotamento della lavastoviglie

Si consiglia di svuotare prima il cestello inferiore, quindi quello superiore, affinché l'acqua non goccioli sulle stoviglie sottostanti.

# Caricamento del cestello superiore

Il cestello superiore deve essere utilizzato per stoviglie più delicate e leggere, quali bicchieri, tazzine e sottotazza, tazze da tè, piccole insalatiere e padelle (a condizione che non siano troppo sporche). Posizionare i piatti e le stoviglie in modo che non vengano spostati dai getti d'acqua.



- 1 Tazze
- 2 Insalatiera piccola
- 3 Insalatiera grande
- 4 Bicchieri
- **5** Sottotazza
- **6** Piatto
- 7 Piattini da dessert

# Caricamento del cestello inferiore

Le stoviglie più grandi e quelle più difficili da lavare devono essere preferibilmente caricate nel cestello inferiore, ad esempio tegami, pentole, coperchi, piatti da portata e insalatiere, come illustrato nella figura seguente.

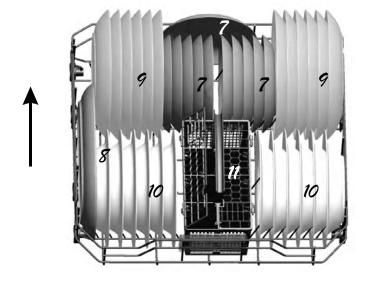
Si suggerisce di disporre i piatti da portata e i coperchi sul lato dei cestelli, affinché non ostacolino la rotazione del braccio irroratore superiore.

Non dimenticare che:

Pentole, insalatiere, ecc. devono sempre essere capovolte.

I tegami profondi devono essere inclinati in modo da facilitare il deflusso dell'acqua.

Il cestello inferiore presenta degli inserti che possono essere reclinati per sistemare pentole e tegami di grandi dimensioni.



7 Piattini da dessert

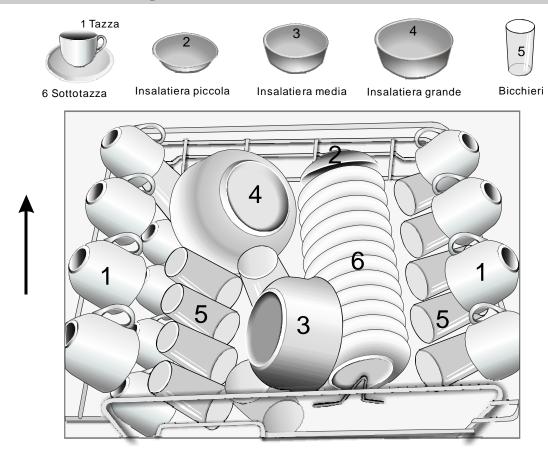
8 Piatto da portata ovale

9 Piatti piani

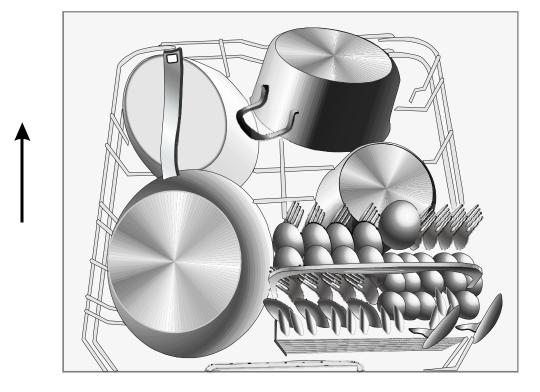
10 Piatti fondi

11 Cestello per posate

# Caricamento del cestello superiore

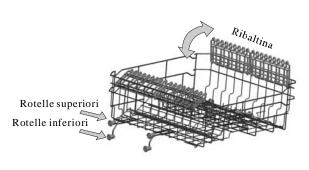


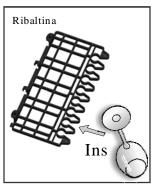
# Caricamento del cestello inferiore



# Regolazione del cestello superiore

Per ampliare lo spazio disponibile per utensili di grandi dimensioni da disporre nel cestello superiore o in quello inferiore, è possibile regolare l'altezza del cestello superiore. Per eseguire la regolazione dell'altezza del cestello superiore si spostano le rotelle su diverse altezze delle guide. Gli oggetti lunghi, quali posate a servire e coltelli, devono essere sistemati sulla ribaltina, in modo che non ostruiscano la rotazione dei bracci irroratori. La ribaltina può essere ripiegata o rimossa quando non necessaria.

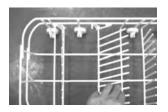






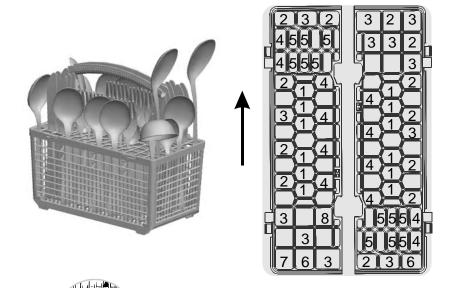
#### Inserti reclinabili del cestello inferiore

Per caricare al meglio pentole e tegami, è possibile ripiegare gli inserti come illustrato nella figura a destra.



# Cestello delle posate

Le posate devono essere sistemate nell'apposito cestello con i manici in basso. Se il cestello presenta dei cestini laterali, i cucchiai devono essere sistemati separatamente negli appositi spazi; gli utensili lunghi, in particolare, devono essere disposti orizzontalmente sulla parte anteriore del cestello superiore come illustrato nella figura.



- 1 Forchette
- 2 Cucchiai
- 3 Cucchiai da dessert
- 4 Cucchiaini
- 5 Coltelli
- 6 Cucchiai a servire
- 7 Forchettoni
- 8 Forchette a servire

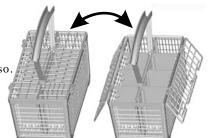


Non sistemare gli oggetti in modo che sporgano sul fondo.

Caricare gli utensili appuntiti con la punta rivolta verso il basso

Ai fini della sicurezza e di un lavaggio ottimale, sistemare l'argenteria nel cestello in modo che:

- Non si sovrapponga.
- I manici siano in basso.
- I manici dei coltelli e di altri utensili potenzialmente pericolosi siano rivolti verso l'alto.



# Tabella dei programmi di lavaggio



**NOTA:** (\*\*) indica che è necessario caricare il brillantante nell'apposito serbatoio.

Programma	Indicazioni per la scelta del programma	Descrizione del ciclo	Detersivo pre/princ.	Durata (min)	Consumo (kWh)	Acqua (l)	Brillantante
3in1	Per stoviglie normalmente sporche, usare detersivo multifunzione	Prelavaggio (50°C) Lavaggio (55°C) Risciacquo Risciacquo (65°C) Asciugatura	3in1	160	1.35	16.0	
Intensivo	Per stoviglie molto sporche e pentole, padelle, piatti ecc. normalmente sporchi con residui essiccati	Prelavaggio(50°C) Lavaggio (65°C) Risciacquo Risciacquo Risciacquo (55°C) Asciugatura	5/25g	125	1.36	19.5	*
Normale	Per stoviglie normalmente sporche, come pentole, bicchieri e padelle poco sporche	Prelavaggio(50 °C) Lavaggio (55 °C) Risciacquo Risciacquo (65 °C) Asciugatura	5/25g	160	1.30	16.0	*
Eco. (*EN 50242)	Programma standard giornaliero per stoviglie normalmente sporche, quali pentole, piatti, bicchieri	Prelavaggio Lavaggio (50 °C) Risciacquo (65 °C) Asciugatura	5/25g	165	1.02	12.0	*
Cristall	Per stoviglie poco sporche e bicchieri	Prelavaggio Lavaggio (40 °C) Risciacquo Risciacquo (60 °C) Asciugatura	20g.	95	0.90	16.0	*
Rapido	Lavaggio rapido per stoviglie poco sporche da lavare velocemente	Lavaggio (40 °C) Risciacquo Risciacquo (40 °C)	20g.	30	0.50	11.0	
Ammollo	Per risciacquare i piatti in attesa di completare il carico	Prelavaggio	/	8	0.01	4.0	

# A NOTA:

\*EN 50242 : questo programma è un ciclo di prova. Fornisce informazioni per il test di comparabilità conformemente a EN 50242, come segue:

Capienza: 12 coperti

Posizione del cestello superiore: rotelle superiori sulle guide

Impostazione del brillantante: 6

L'assorbimento in modalità OFF è di 0 W

in modalità ON è di 1,4 W

## Accensione dell'elettrodomestico

## Avvio di un ciclo di lavaggio

- 1. Estrarre i cestelli inferiore e superiore, caricare i piatti e reinserire i cestelli.
- 2.Si consiglia di caricare prima il cestello inferiore, quindi di procedere con quello superiore (vedere la sezione intitolata "Caricamento dei cestelli della lavastoviglie").
- 3. Versare il detersivo (vedere le sezioni dedicate a sale, detersivo e brillantante).
- 4.Inserire la presa elettrica nella spina. L'alimentazione elettrica deve essere compresa fra 220-240 V c.a./50 HZ e la presa deve essere da 10 A 250 V c.a. Verificare che l'alimentazione di acqua sia aperta alla massima pressione.
- 5. Chiudere la porta e premere il pulsante ON/OFF; la spia ON/OFF si accende.
- 6. Premere il pulsante dei programmi. I programmi di lavaggio scorrono nella direzione seguente:
- 3-in-1->Intensivo->Normale->Eco->Cristalli->Rapido->Ammollo.

Premere il pulsante Start/Pause. La lavastoviglie si avvia.



Quando si preme il pulsante Start/Pause per interrompere un programma in esecuzione il display a LED cessa di lampeggiare e la lavastoviglie emetterà un segnale acustico ogni minuto fino a quando non si preme il pulsante Start/Pause.

# Modifica del programma

#### Premessa

È possibile modificare un programma in corso soltanto se è in esecuzione da un breve intervallo di tempo. In caso contrario, è possibile che il detersivo sia già stato erogato e che la lavastoviglie abbia già scaricato l'acqua del lavaggio. In questo caso sarà necessario riempire nuovamente la vaschetta del detersivo (vedere la sezione intitolata "Dosaggio del detersivo"). Premere il pulsante Start/Pause e successivamente quello dei programmi per più di 3 secondi; la lavastoviglie si porterà in standby e sarà quindi possibile modificare il programma scegliendo quello desiderato (vedere la sezione intitolata "Avvio di un ciclo di lavaggio").

NOTA: se è stato impostato un ritardo, premere il pulsante Start/Pause per modificare il programma e il tempo di ritardo. L'indicazione visualizzata sul display a LED segnala lo stato della lavastoviglie:

a)Indicazione "H:MM" standby

b)Indicazione "H:MM" non lampeggianteIn pausa

c)Indicazione "H:MM" lampeggianteIn funzione



Se si apre la porta quando è in corso un programma, la lavastoviglie si arresta. Il display a LED cessa di lampeggiare e viene emesso un segnale acustico ogni minuto fino a quando non si chiude la porta. Dopo la chiusura della porta, il programma viene riavviato dopo 10 secondi.

## Un piatto dimenticato?

È possibile aggiungere le stoviglie dimenticate in qualsiasi momento prima che si apra la vaschetta del detersivo.

- 1.Premere il pulsante Start/Pause.
- 2.Per interrompere il lavaggio, aprire leggermente la porta.
- 3. Quando i bracci irroratori si fermano è possibile aprire completamente la porta.
- 4. Caricare i piatti dimenticati.
- 5.Chiudere la porta.
- 6. Premere il pulsante Start/Pause e la lavastoviglie ripartirà dopo 10 secondi.

# Al termine del ciclo di lavaggio

Al termine del ciclo di lavaggio, il cicalino suona per 8 secondi, quindi si tacita. Spegnere la lavastoviglie mediante il pulsante ON/OFF, chiudere il rubinetto dell'acqua e aprire la porta. Prima di svuotare la lavastoviglie attendere alcuni minuti per evitare di maneggiare stoviglie e utensili quando sono ancora caldi e quindi maggiormente sensibili ai danni. In questo modo, inoltre, si asciugheranno meglio.

#### Spegnere la lavastoviglie

Sul display digitale la durata totale del programma cessa di lampeggiare, a indicare che il programma è stato completato. 1. Spegnere la lavastoviglie premendo il pulsante ON/OFF. 2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.

#### Aprire la porta con cautela.

I piatti caldi si rompono facilmente. Prima di rimuoverli dalla lavastoviglie vanno quindi lasciati raffreddare per circa 15 minuti. Aprire la porta della lavastoviglie, lasciarla spalancata e attendere alcuni minuti prima di estrarre le stoviglie. In questo modo si raffredderanno e asciugheranno meglio.

#### Svuotare la lavastoviglie

È normale che all'interno della lavastoviglie sia presente dell'acqua.

Svuotare prima il cestello inferiore per poi passare a quello superiore. In questo modo eventuali residui di acqua presenti sul cestello superiore non goccioleranno sulle stoviglie sottostanti.



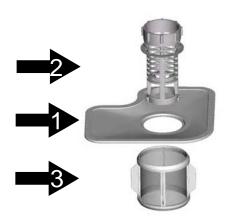
#### ATTENZIONE!

Durante il lavaggio è pericoloso aprire la porta, perché l'acqua calda potrebbe provocare ustioni.

# 7. Manutenzione e pulizia

#### Sistema filtrante

Il filtro evita che grossi residui di cibo o altri oggetti penetrino nella pompa. Questi residui possono intasare il filtro e devono quindi essere rimossi.



Il gruppo filtrante è costituito da un **bicchierino**, una piastra (filtro principale) e un microfiltro.

# Filtro principale 1

Le particelle di cibo e sporcizia intrappolate da questo filtro vengono polverizzate da un apposito getto del braccio irroratore inferiore e convogliate allo scarico.

# Bicchierinor 2

Le particelle più grosse, come pezzi di ossa o vetro, che potrebbero ostruire lo scarico, vengono intrappolate nel bicchierino. Per rimuovere le particelle separate dal filtro, premere leggermente il corpo sulla sommità e sollevarlo.

# Microfiltr 3

Questo filtro trattiene sporcizia e residui di cibo nella vaschetta evitando che si depositino nuovamente sui piatti durante il ciclo di lavaggio.

# Gruppo filtrante

Il filtro rimuove efficacemente le particelle di cibo dall'acqua del lavaggio, affinché possa essere riutilizzata durante il ciclo. Al fine di ottenere prestazioni e risultati ottimali, è necessario pulire regolarmente il filtro. Si consiglia pertanto di rimuovere le particelle di cibo più grandi che rimangono intrappolate dopo ogni lavaggio, sciacquando il filtro semicircolare e il bicchierino con acqua corrente. Per rimuovere il filtro, tirare il manico del bicchierino verso l'alto.

# ATTENZIONE!

- Non utilizzare mai la lavastoviglie senza montare i filtri.
- Se il filtro viene riposizionato in modo errato, le prestazioni della lavastoviglie potrebbero risultare compromesse e piatti e utensili potrebbero danneggiarsi.



Passaggio 1: ruotare il filtro in senso antiorario e sollevarlo.



Passaggio 2: sollevare il filtro principale.



Passaggio 3: sollevare il microfiltro.

A NOTA:

eseguendo i passaggi da 1 a 3 di questa procedura è possibile rimuovere il filtro; per rimontarlo, ripetere i passaggi nell'ordine inverso (da 3 a 1).

#### N.B.:

- Verificare che i filtri non siano ostruiti al termine di tutti i cicli di lavaggio.
- Svitando il bicchierino è possibile rimuovere tutto il gruppo filtrante. Rimuovere eventuali residui di cibo e lavare i filtri con acqua corrente.



**NOTA:** pulire tutto il gruppo filtrante una volta alla settimana.

## Pulizia del filtro

Per pulire il bicchierino e il microfiltro, utilizzare uno spazzolino. Rimontare i componenti del filtro come illustrato nelle figure in fondo al libretto e reinserire tutto il gruppo nella lavastoviglie, posizionandolo in sede e premendolo verso il basso.

**ATTENZIONE!** Per la pulizia non battere sui filtri. Questa operazione potrebbe deformarli e compromettere il corretto funzionamento della lavastoviglie.

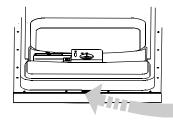
# Cura della lavastoviglie

Pulire il pannello dei comandi utilizzando un panno umido. Dopo la pulizia, asciugare accuratamente.

Per le superfici esterne utilizzare una buona cera lucidante per elettrodomestici.

Non utilizzare oggetti appuntiti, pagliette o detergenti aggressivi su alcuna parte della lavastoviglie.

## Pulizia della porta



Per pulire il bordo della porta utilizzare soltanto un panno morbido inumidito con acqua calda. Al fine di evitare che l'acqua penetri nella serratura della porta e nei componenti elettrici, non utilizzare detergenti spray di alcun genere.

A ATTENZIONE!

- Per pulire il pannello della porta, non utilizzare detergenti spray che potrebbero danneggiare la serratura e i componenti elettrici.
- Non utilizzare agenti abrasivi o alcuni tipi di panni di carta, onde evitare il rischio di graffiare o macchiare la superficie di acciaio inossidabile.

# Protezione contro il gelo

Durante l'inverno adottare precauzioni che evitino la formazione di ghiaccio nella lavastoviglie. Al termine del ciclo di lavaggio eseguire le operazioni seguenti:

- 1.Interrompere l'alimentazione elettrica alla lavastoviglie.
- 2. Chiudere il rubinetto dell'acqua e scollegare il tubo di carico dalla valvola dell'acqua.
- 3. Scaricare l'acqua presente nel tubo di carico e nella valvola utilizzando un recipiente per raccoglierla.
- 4. Ricollegare il tubo di carico alla valvola dell'acqua.
- 5.Rimuovere il filtro sul fondo della vasca e asciugare l'acqua fuoriuscita con una spugna.



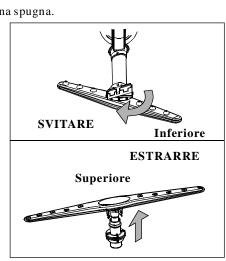
**NOTA:** se la lavastoviglie non funziona a causa del ghiaccio, rivolgersi al servizio di assistenza.

## Pulizia dei bracci irroratori

I bracci irroratori devono essere puliti regolarmente per eliminare le ostruzioni di calcare presenti sui fori e sui cuscinetti.

Per rimuovere il braccio irroratore superiore, svitare il dado in senso orario e rimuovere il braccio.

Per rimuovere il braccio irroratore inferiore, estrarlo tirandolo verso l'alto. Lavare i bracci con acqua calda e sapone e utilizzare uno spazzolino morbido per pulire i fori. Risciacquare con cura e rimontare i bracci.



## Come mantenere la lavastoviglie in perfetta forma

Dopo ogni lavaggio

Al termine del ciclo di lavaggio, chiudere il rubinetto dell'acqua e lasciare la porta leggermente aperta in modo che umidità e odori non rimangano intrappolati all'interno.

Scollegare la spina

Prima di eseguire la pulizia o la manutenzione, scollegare sempre la spina dalla presa di corrente.

Non utilizzare solventi o detergenti abrasivi

Per pulire le superfici esterne e le parti in gomma della lavastoviglie, non utilizzare solventi né detergenti abrasivi.

Utilizzare soltanto un panno e acqua calda saponata.

Per rimuovere le macchie dalle superfici interne, utilizzare un panno inumidito con acqua e un po' di aceto o un detergente apposito per lavastoviglie.

Per periodi prolungati di inutilizzo

Si consiglia di eseguire un ciclo di lavaggio con la lavastoviglie vuota. Al termine del lavaggio, scollegare la spina dalla presa di corrente, chiudere il rubinetto dell'acqua e lasciare leggermente aperta la porta della lavastoviglie. Questa precauzione prolunga la durata delle guarnizioni della porta ed evita la formazione di odori all'interno dell'elettrodomestico.

Per spostare l'elettrodomestico

Se è necessario spostare l'elettrodomestico, tentare di mantenerlo in posizione verticale. Se è assolutamente necessario, può essere ribaltato sulla superficie posteriore.

Guarnizioni

Uno dei fattori che causa la formazione di odori all'interno della lavastoviglie sono i residui che rimangono intrappolati nelle guarnizioni. Pulirle regolarmente con una spugna umida per evitare questo inconveniente.

# 8. Istruzioni per l'installazione



L'installazione dei tubi e la predisposizione dell'impianto elettrico devono essere effettuati da un operatore qualificato.



#### Attenzione



Pericolo di folgorazione Prima di installare la lavastoviglie, scollegarla dall'alimentazione elettrica.

Il mancato rispetto di questa istruzione può essere causa di folgorazioni o morte.

## Operazioni preliminari

Installare la lavastoviglie nelle vicinanze dei tubi di carico e scarico dell'acqua e del cavo di alimentazione. Per facilitare il collegamento dei tubi di scarico è opportuno posizionare l'elettrodomestico su un lato del lavello.



NOTA:

controllare gli accessori di installazione forniti in dotazione (gancio per pannello frontale e vite)

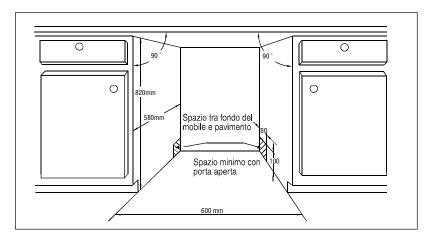
Leggere attentamente le istruzioni di installazione.

Figure delle dimensioni del vano e della posizione di installazione della lavastoviglie Prima di sistemare la lavastoviglie nella posizione scelta per l'installazione è necessario eseguire

- alcune operazioni preliminari. 1. Scegliere una posizione nelle vicinanze del lavello per facilitare l'allacciamento dei tubi di carico e scarico (vedere la figura 1).
- 2.In caso di installazione nell'angolo del vano, è necessario accertarsi che lo spazio sia sufficiente per l'apertura della porta (vedere la figura 2).

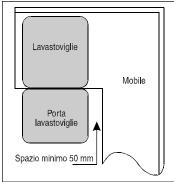
# 【Figura1】

Dimensioni del vano Meno di 5 mm fra la sommità della lavastoviglie e del vano e la porta esterna allineata al vano



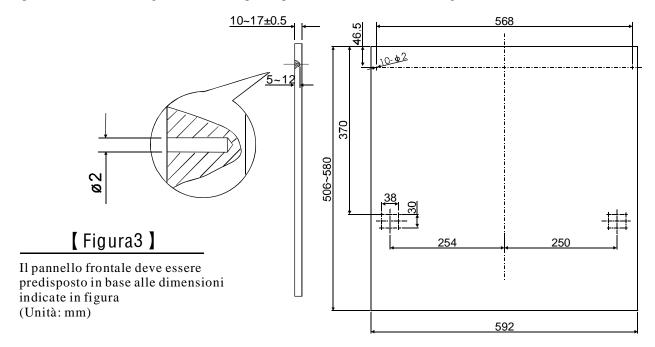
# 【Figura2】

Spazio minimo con porta aperta



## Dimensioni e installazione del pannello frontale

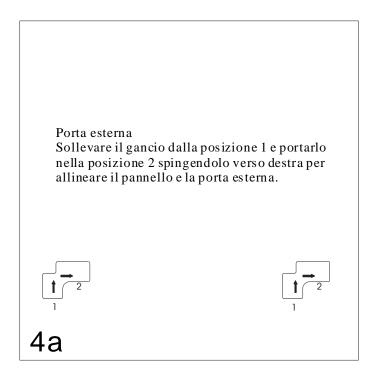
1.Il pannello frontale in legno deve essere predisposto come illustrato nella figura 3.



2 Montare il gancio sul pannello frontale in legno e inserirlo nell'asola della porta esterna della lavastoviglie (vedere la figura 4a). Dopo aver posizionato il pannello, fissarlo alla porta esterna mediante le viti e i bulloni (vedere la figura 4b).

# [Figura4a]

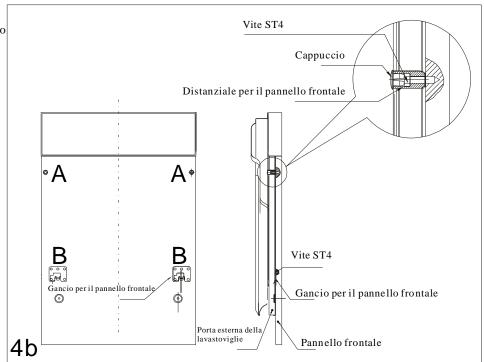
Installazione del pannello frontale



# 【Figura4b】

Montaggio del pannello frontale in legno

- 1.Rimuovere il cappuccio
- 2. Avvitare la vite
- 3. Rimontare il cappuccio



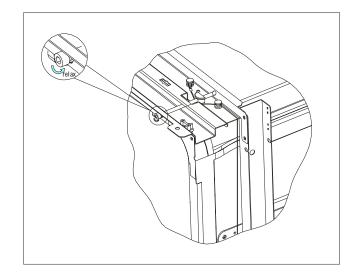
# Regolazione della tensione della molla della porta

La molla della porta viene regolata in fabbrica alla tensione corretta per la porta esterna. Se si installa il pannello frontale in legno è necessario regolare la tensione della molla della porta. Ruotare la vite di regolazione affinché il registro tenda o rilasci il cavo in acciaio (vedere la figura 5).

Regolare la tensione della molla fino a quando la porta non risulta bilanciata in posizione completamente aperta.

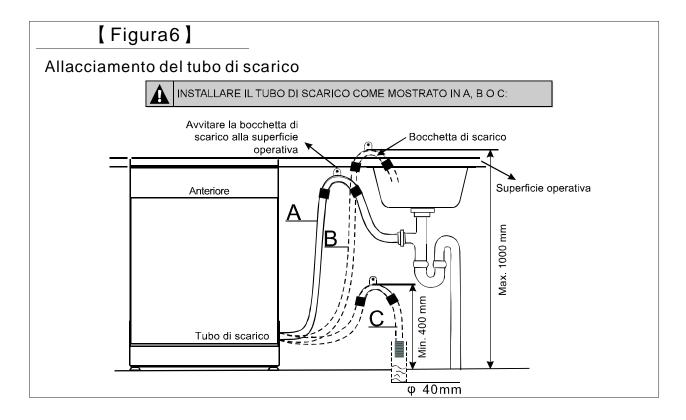
# [Figura5]

Regolazione della tensione della molla della porta



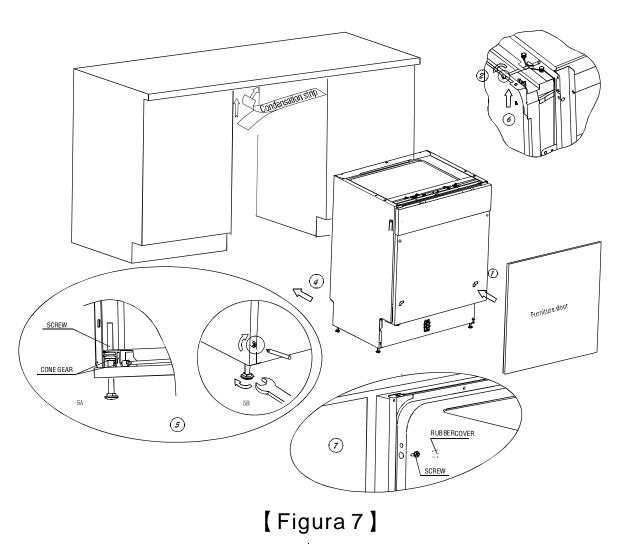
#### Allacciamento del tubo di scarico

Collegare il flessibile di scarico a un tubo rigido con un diametro minimo di 4 cm, oppure posizionarlo dentro il lavello accertandosi che non sia piegato né strozzato. Utilizzare l'apposito supporto in plastica fornito con l'elettrodomestico (figura 6). La sommità del tubo deve essere a un'altezza compresa fra 40 e 100 cm. L'estremità libera del tubo non deve essere immersa nell'acqua per evitare riflussi. **AVVERTENZA**: il supporto in plastica per il tubo deve essere fissato saldamente alla parete, al fine di evitare che il tubo di scarico si sposti con conseguenti fuoriuscite di acqua dallo scarico.



# Procedura di installazione della lavastoviglie

- 1. Montare la porta del mobile sulla porta esterna della lavastoviglie utilizzando le staffe in dotazione.
- 2. Utilizzare la dima per posizionare le staffe. Per regolare la tensione delle molle della porta utilizzare una chiave a brugola e ruotarla in senso orario per tendere le molle sinistra e destra. Il mancato rispetto di questa indicazione può causare danni alla lavastoviglie (figura 2).
- 3. Allacciare il tubo di carico all'acqua fredda.
- 4. Allacciare il tubo di scarico. Vedere lo schema (figura 6).
- 5. Collegare il cavo di alimentazione.
- 6. Applicare la striscia anti condensa sotto il piano di lavoro del vano. Verificare che la striscia anti condensa sia a filo con il bordo del piano di lavoro.
- 7. Sistemare la lavastoviglie in posizione.
- 8. Livellare la lavastoviglie. È possibile regolare i piedini posteriori dal lato anteriore ruotando le viti sulla destra e sulla sinistra del mobile (figura 5A). Per regolare i piedini anteriori utilizzare una chiave e ruotare i piedini fino a quando la lavastoviglie non risulta livellata (figura 5B).
- 9.La lavastoviglie deve essere fissata in posizione. Per eseguire questa operazione è possibile procedere in due modi: A.Piano di lavoro normale: fissarla al piano di lavoro utilizzando due viti da legno e accertandosi che il peso della lavastoviglie non gravi su di esso (figura 6).
- B.Piano di lavoro in marmo o granito: fissare la staffa al pannello laterale della lavastoviglie e fissare quest'ultima all'interno del vano. Mettere il cappuccio in gomma sulla vite (figura 7).



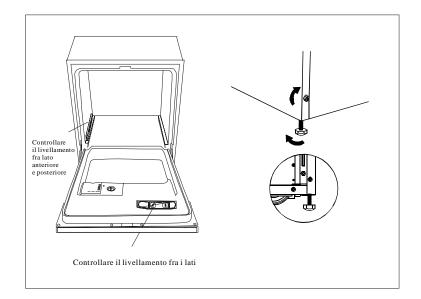
Affinché i cestelli delle stoviglie scorrano correttamente e il lavaggio dia risultati ottimali, la lavastoviglie deve essere livellata.

- 1.Per verificare il livellamento, posizionare una livella sulla porta e sulla guida del cestello all'interno della vasca.
- 2.Livellare la lavastoviglie regolando singolarmente i quattro piedini.
- 3. Durante il livellamento, procedere con cautela per evitare che la lavastoviglie si ribalti.

# [Figura 8]

Regolazione dei piedini NOTA:

La regolazione massima in altezza consentita dai piedini è di 60 mm.



#### Informazioni sull'allacciamento elettrico

# A ATTENZIONE!

- Per la sicurezza personale: CON QUESTO ELETTRODOMESTICO NON È CONSENTITO UTILIZZARE CAVI DI PROLUNGA O ADATTATORI.
- NON TAGLIARE NÉ RIMUOVERE PER ALCUNA RAGIONE IL CONDUTTORE DI TERRA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE.

# Requisiti elettrici

Per informazioni sulle caratteristiche di targa, verificare la targhetta e collegare la lavastoviglie a una fonte di alimentazione adeguata. Utilizzare il fusibile ad azione ritardata da 10 A o un interruttore automatico e utilizzare un circuito separato solo per la lavastoviglie.

## Allacciamento elettrico

A Prima di procedere verificare il collegamento a terra Verificare che la tensione e la frequenza dell'alimentazione siano conformi a quelle indicate sulla targhetta. Inserire la spina soltanto in una presa di corrente correttamente collegata a terra. Se la presa elettrica a cui si desidera collegare l'elettrodomestico non è appropriata, sostituire la presa e non utilizzare adattatori o riduzioni che potrebbero causare surriscaldamenti o ustioni.



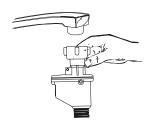
## ISTRUZIONI PER LA MESSA A TERRA

Questo elettrodomestico deve essere collegato alla terra. In caso di malfunzionamenti o rotture, la messa a terra riduce il rischio di folgorazioni offrendo alla corrente elettrica un percorso con minore resistenza. La lavastoviglie viene fornita con un cavo dotato di conduttore e spina con messa a terra. La spina deve essere collegata a una presa di corrente appropriata, installata e collegata a terra nel rispetto di tutte le norme e regole locali.

- ▲ ATTENZIONE! L'errato collegamento del conduttore di messa a terra può comportare il rischio di folgorazioni.
  - In caso di dubbi circa il corretto collegamento a terra dell'elettrodomestico, rivolgersi a un elettricista qualificato o al servizio di assistenza.
  - Non modificare la spina fornita in dotazione. Se la spina non si inserisce correttamente nella presa, rivolgersi a un elettricista qualificato per l'installazione di una presa appropriata.

## Allacciamento dell'acqua

## Allacciamento del tubo di carico acquastop



Per l'allacciamento della lavastoviglie alla rete idrica è necessario utilizzare tubi nuovi. Non riutilizzare tubi vecchi.

La pressione dell'acqua deve essere compresa fra 0,04 MPa e 1 MPa. Se la pressione è inferiore al valore minimo indicato, rivolgersi al servizio di assistenza.

- 1. Estrarre completamente il tubo acquastop dal vano posto sul retro della lavastoviglie.
- 2. Serrare le viti del tubo di carico acquastop sul raccordo con filettatura da 3/4 poll.
- 3. Prima di avviare la lavastoviglie, aprire completamente l'acqua.

## INFORMAZIONI SUL TUBO ACQUASTOP

Il tubo acquastop è un tubo a doppia parete. L'impianto è stato concepito in modo da farlo intervenire per bloccare il flusso di acqua in caso di rottura del tubo di carico e quando lo spazio fra quest'ultimo tubo e quello esterno ondulato è pieno d'acqua.

# AATTENZIONE!

Un eventuale tubo collegato a doccette del lavello può esplodere se installato sulla stessa tubazione della lavastoviglie. Se il lavello utilizza un tubo di questo tipo, si consiglia di scollegarlo e di tappare il foro.

# Scollegamento del tubo di carico acquastop

- 1.Chiudere l'acqua.
- 2. Scaricare la pressione premendo l'apposito pulsante. Scaricando la pressione si protegge se stessi e l'ambiente circostante dal rischio di forti spruzzi.
- 3. Svitare il tubo di carico acquastop dal raccordo.

## ALLACCIAMENTO DELL'ACQUA FREDDA

Allacciare il tubo di carico dell'acqua fredda a un raccordo con filettatura da 3/4 poll. e verificare che sia fissato saldamente. Se i tubi sono nuovi o non sono stati utilizzati per un lungo periodo di tempo, lasciar scorrere l'acqua per eliminare tutte le eventuali impurità presenti al loro interno. Il mancato rispetto di questa istruzione può causare ostruzioni nel carico dell'acqua con conseguenti danni all'elettrodomestico.

# Avvio della lavastoviglie

Prima di avviare la lavastoviglie controllare quanto segue.

La lavastoviglie deve essere livellata e correttamente fissata.

La valvola di carico deve essere aperta.

Non devono essere presenti perdite in corrispondenza degli allacciamenti dei tubi.

I cavi devono essere correttamente collegati.

L'alimentazione elettrica deve essere presente.

I tubi di carico e scarico non devono essere strozzati.

Tutto il materiale di imballo e i fogli stampati devono essere rimossi dalla lavastoviglie.

A

Avvertenza: una volta completata l'installazione, conservare il presente libretto.

Le informazioni che contiene sono molto utili per l'utilizzatore.

# Prima di rivolgersi al servizio di assistenza

Le tabelle riportate nelle pagine seguenti possono essere utili per evitare chiamate non necessarie al servizio di assistenza.

	Problema	Possibile causa	Cosa devo fare
	La lavastoviglie non funzione	Fusibile bruciato, o è avvenuto un corto circuito.	Sostituire il fusibile o resettare il corto circuito. Rimuovere ogni altro dispositivo che condivide lo stesso circuito della lavastoviglie.
	)	L'alimentazione non è attivata.	Assicurarsi che lavastoviglie sia accesa e che lo sportello sia chiuso bene. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia adeguatamente inserito nella presa a muro.
Problemi		Codice di errore: E1; pressione dell'acqua bassa.	Controllare che la fonte dell'acqua sia collegata adeguatamente e che il rubinetto sia aperto.
tecnici		Lo sportello non è adeguatamente chiuso.	Assicurarsi che lo sportello dia adeguatamente chiuso e bloccato.
	La pompa di	Il tubo è attorcigliato.	Controllare il tubo.
	drenaggio non funziona	Filtro bloccato.	Controllare il filtro grosso (vedere il capitolo "Pulizia dei filtri").
		Lo scarico della cucina è bloccato.	Controllare il drenaggio dello scarico della cucina. Chiamare un idraulico (non un tecnico addetto all'assistenza lavastoviglie) se è bloccato.
	Schiuma nel tubo	Detergente inadeguato.	Usare solo il detergente per lavastoviglie per evitare schiumature. Se ciò accade, aprire la lavastoviglie e lasciar evaporare la schiuma. Aggiungere 1 gallone di acqua fredda alla vaschetta. Chiudere e bloccare la lavastoviglie, quindi drenare l'acqua ruotando lentamente il quadrante finché non passa il tempo di drenaggio. Se necessario, ripetere.
		Agente di risciacquo rovesciato.	Pulire sempre l'agente di risciacquo rovesciato immediatamente.
	Interno del tubo macchiato	È stato usato un detergente contenente coloranti.	Assicurarsi che il detergente non contenga coloranti.
Problemi generali	Pellicola bianca nella superficie interna	Minerali calcarei.	Per pulire l'interno, usare una spugna umida con detergente per lavastoviglie e indossare guanti di gomma. Non usare mai altri detergente diversi dal detergente per lavastoviglie per il rischio di schiumatura o acqua saponata.
	Macchie di ruggine sulle posate	Le posate non sono a prova di ruggine.	
		Non sono stati iniziati programmi dopo aver riempito il dosatore del sale. Tracce di sale sono entrate nel ciclo di risciacquo.	Far partire sempre un programma veloce senza piatti e senza la funzione turbo (se disponibile) dopo aver aggiunto il sale.
		Il coperchio dell'anticalcare è allentato.	Controllare il bordo. Assicurarsi che sia stretto.
	Rumore di colpi dal comparto risciacquo	Uno spruzzatore batte contro piatti o posate.	Mettere in pausa il programma e ricaricare gli oggetti che interferiscono con lo spruzzatore.
Rumore	Rumore di tremolii dal comparto risciacquo	Le posate si perdono nel comparto di risciacquo.	Mettere in pausa il programma e ricaricare le posate.
	Rumore di colpi dai tubi dell'acqua	Causato possibilmente dall'installazione domestica o dal diametro del sistema di tubazione.	Ciò non interferisce con la lavastoviglie. Chiamare un idraulico qualificato per discutere del problema.

	Problema	Possibile causa	Cosa devo fare	
	l piatti non sono puliti	l piatti non sono stati caricati adeguatamente.	Vedere il capitolo "Caricare i cestelli della lavastoviglie".	
		Programma non adeguato.	Scegliere un programma più forte. Vedere il capitolo "Tabella del ciclo lavaggi".	
		Non viene distribuito abbastanza detergente.	Usare più detergente o usare un detergente diverso	
		Gli spruzzatori sono bloccati.	Ricaricare i piatti, assicurarsi che lo spruzzatore giri liberamente.	
l piatti non sono puliti		L'assemblaggio del filtro sul fondo della lavastoviglie non è pulito o fissato adeguatamente al suo posto. Ciò può bloccare i getti dello spruzzatore.	Pulire l'assemblaggio del filtro e/o installarlo adeguatamente. Pulire i getti dello spruzzatore. Vedere il capitolo "Pulizia degli spruzzatori".	
	Opacizzazione delle stoviglie in vetro	Combinazione di acqua dolce e troppo detergente.	Usare meno detergente se si ha acqua dolce e scegliere il ciclo più breve per pulire la cristalleria averla senza macchie.	
	Segni neri o grigi sui piatti	Utensili di alluminio hanno graffiato i piatti.	Usare un detergente abrasive delicate per elimina questi segni.	
	Detergente rimasto nelle tazze dosatrici	l piatti bloccano le tazze di detergente.	Ricaricare i piatti adeguatamente.	
	l piatti non sono asciutti	l piatti non sono stati caricati adeguatamente.	Caricare la lavastoviglie come raccomandato nel manuale.	
		Non è stato usato abbastanza detergente.	Aumentare la quantità di detergente o riempire il dosatore del detergente.	
l piatti non sono asciutti		I piatti sono stati scaricati troppo presto.	Non scaricare la lavastoviglie immediatamente dopo il lavaggio. Aprire lo sportello leggermente per lasciar uscire il vapore. Scaricare i piatti solo quando sono tiepidi. Scaricare prima il cestello inferiore. Ciò impedisce all'acqua di gocciolare dal cestello superiore all'acqua di gocciolare dal cestello superiore sui piatti nel cestello inferiore.	
		Programma non adeguato.	I programmi brevi hanno una temperatura di risciacquo inferiore. Ciò reduce inoltre le prestazioni di lavaggio. Scegliere il programma con il tempo di	

# Codici di errore

Quando si verifica un malfunzionamento, viene visualizzato un codice di errore che segnala il problema.

Posate con rivestimento sbagliato.

`	r			
Codice	Significato	Possibili cause		
E1	Tempo di carico prolungato	Rubinetti non aperti, presa dell'acqua strozzata o pressione troppo bassa.		
E4	Fuoriuscita	Un componente della lavastoviglie perde.		

# **▲** ATTENZIONE!

■ In caso di fuoriuscite, chiudere l'alimentazione dell'acqua prima di chiamare il servizio di assistenza.

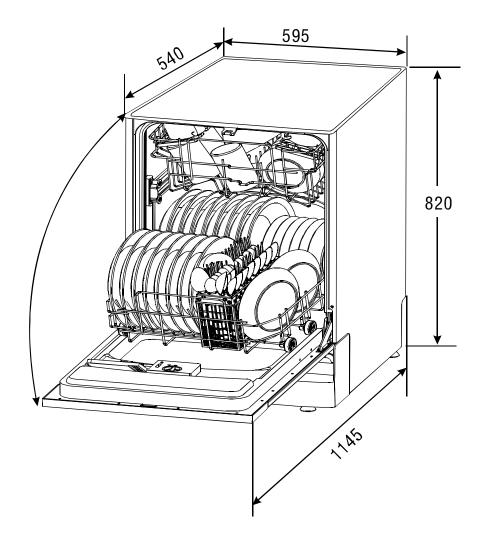
risciacquo più lungo.

lavastoviglie.

L'acqua non viene scaricata bene da questi oggetti.

Questo tipo di piatti e posate non è consigliato per la

■ Se è presente acqua sulla base a causa di fuoriuscite o piccole perdite, rimuoverla prima di avviare la lavastoviglie.



Altezza:	820 mm (regolabile fino a +60 mm)
Larghezza:	595 mm
Profondità:	540 mm
Pressione dell'acqua:	0,04-1,0 MPa
Alimentazione elettrica:	vedere la targhetta
Capienza:	12 coperti

# Scheda tecnica

Scheda tecnica di lavastoviglie domestica conforme alla Direttiva UE 1059/2010:

Produttore	Bompani
Tipo/Descrizione	BOLS12S/E
Coperti standard	12
Categoria di efficienza energetica (1)	A+
Consume di energia/anno (2)	291 kWh
Consumo di energia ciclo di lavaggio standard	1.02 kWh
Consumo di corrente in modalità OFF	0 W
Consumo di corrente in modalità Left-on	1.4W
Consumo di acqua/anno (3)	3360 liter
Categoria di efficienza di asciugatura (4)	А
Ciclo di lavaggio standard (5)	ECO 50°C
Durata del programma del ciclo di lavaggio standard	165 min
Rumorosità	49 dB(A) re 1 pW
Installazione	Incasso
Possibilità di incasso	Si
Altezza	82 cm
Larghezza	59.5 cm
Profondità	54 cm
Consumo di corrente	1930 W
Voltaggio/frequenza	230 V~ / 50 Hz
Pressione dell'acqua (pressione flusso)	0.4-10bar = 0.04-1MPa

## NOTA:

- 1.Da A +++ (massima efficienza) a D (efficienza minima)
- 2. Consumo energetico di 291 kWh all'anno in base a 280 cicli di lavaggio standard con acqua fredda e consumo delle modalità a potenza ridotta. Il consumo energetico effettivo dipende dall'utilizzo dell'elettrodomestico.
- 3.Consumo di acqua di 3.360 litri all'anno in base a 280 cicli di lavaggio standard. Il consumo effettivo di acqua dipende dall'utilizzo dell'elettrodomestico.
- 4.Da A (massima efficienza) a G (efficienza minima)
- 5.Questo programma è adeguato per il lavaggio di coperti normalmente sporchi ed è il più efficace in termini di consumi energetici e di acqua combinati per detto tipo di coperti.

Questo apparecchio è conforme alle normative e direttive europee seguenti nella configurazione in cui viene fornito:

- -LVD 2006/95/CE
- -EMC 2004/108/CE
- -EUP 2009/125/CE

I valori di cui sopra sono stati misurati conformemente alle normative e nelle condizioni di funzionamento specificate. I risultati possono variare considerevolmente in base alla quantità e al grado di sporcizia delle stoviglie, alla durezza dell'acqua, alla quantità di detersivo, ecc.

Questo libretto è stato redatto conformemente alle norme e regole dell'Unione Europea.

# CENTRI ASSISTENZA TECNICA

Per assistenza tecnica autorizzata e ricambi originali rivolgersi al numero unico\*



Oppure visitare il sito www.bompani.it

\* al costo massimo di 2 centesimi di euro al minuto (iva inclusa) anche da cellulare.